بنجی سنه عدد ۱۸٤

پنجشنبه ۲۳ ایلول ۱۸۷٦

صباح

محرری : ش . سامی

بازاردن ماعدا هر کون نشر اولنور . اداره‌خانه و مطبعه‌سی باب عالی جاده‌سنده نومرو ۲

پوسته اجرتی ویریلمامش مکتوبلر قبول اولنماز . درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ۱۰ پاره

مدیری : م . امین

سنه‌لکی اوچ مجیدیه – التی آیلغی بر بچق مجیدیه – اوچ آیلغی اوچ چاریك مجیدیه .

بر سنه‌لك پوسته اجرتی ایکی مجیدیه . کتاب اعلانلرینك سطری ۴۰ سائر اعلانلرك سطری ٦۰ پاره

نسخه‌سی ۱۰ پاره

استانبول ۱۷ رمضان ۱۲۹۳

سیاسیات

پارسدن آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، « دبا » غزته‌سی روسیه‌یه صلح طرفدارلغی ادعاسنی موسقوف ضابطلرینك صربیه‌یه کیتمسنی منع ایتمکله اثبات ایتمسنی توصیه ایدیورمش .

—

لوندره‌دن ۳ تشرین اول تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه « تایمس » ك شو فقره‌سنی نقل ایدیور :

« روسیه ایمپراطورینك مجارستانه آوستریا و روسیه عسکرینك ادخالنی تکلیف ایتمسی اوروپانك مقصدینی پاکلیش آکلادیغندن ایلری کلمشدر . مطاوعز دولت عثمانیه‌نك انقراضی دکلدر .

—

لوندره‌دن ۲ تشرین ثانی تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه قانتونك رأیی غالب کلوب ، مخالفینك کیدنجه غائب ایتمکده اولدقلرینی بیان ایدیور .

—

پارسدن ۳ تشرین ثانی تاریخیله چکیلان بر تلغرافنامه دیورکه : « دبا » غزته‌سی باب عالی مساعده کوسترد کجه اوروپانك تکالیف مدعیانه‌سنك آرته‌جغنده شبهه اولمدیغنی بیان ایدیور .

مذکور غزته دیورکه : روسیه ایمپراطورینك روسیه و آوستریا عسکرینك بلغارستانه ادخالی حقنده کوندردیکی مکتوبه آوستریا ایمپراطوری رد ایله جواب ویرمزسه ، – مستحق اولدیغی – کندی اضمحلالنه خدمت ایتمش اولور . انکلتره خلقنك بو دفعه متعندانه طوتدقلری طریق ایسه عالمده ایدیله‌بیله‌جك اك بیوك خطادر .

—

روم غزته‌لرینك روایتنه کوره ، یونانده اون بیك کشیدن مرکب بر مجلس اجتماع ایدرك ، حکومتلرینه بالجمله اهالیی سلاحلندیرمغی ، و اوندن صکره اوروپا دولتنه یونانك حقوقنی طلب یولنده بر بیاننامه کوندرمکی تکلیف ، و بو تکلیفلری قبول اولنمدیغی تقدیرده کندیلری استحصال مرامه باقه‌جقلرینی بیان ایتمشلردر .

« متاریمیس » بو حوادثك یونان سفارتنه تلغرافله بیلدرلدیکنی بیان ایدیورسه‌ده ، نه درجه‌یه قدر مقارن صحت اولدیغنی بیله‌میورز .

—

پترسبورغدن چکیلان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، « غلوس » غزته‌سی آلمانیا ، روسیه و انکلتره‌نك متفق بولنمسیله صلحك مقرر اولدیغنی بیان ایتدیکی کبی ، « ژورنال دو سنت پترسبورغ » دخی ملانك قراللغی قبول ایتمدیکی صلحك تأسس ایده‌جکنه علامت عد ایدیورمش .

—

ویانه‌دن ۲ تشرین اول تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه دیورکه : غزته‌لر بو دفعه موراوه کنارنده اولنان محاربه‌یه دائر معلومات مفصله ویررك ، جمله‌سی عساکر عثمانیه‌نك جسارتنی مدح ایله ، صربلیلرك خوف و تلاشنی و اجنبی کوکالیلرك عدم اطاعتنی بیان ایدیور .

—

بکرشدن ۲۲ ایلول تاریخیله « فرمدنبلات » غزته‌سنه یازیورلرکه :

« روسیه‌دن بو دفعه کلن کوکللی فرقه‌سی مملکتین طوپراغندن کچمك ایچون ، بعض مشکلاته اوغرامشدر ؛ چونکه ، پك کلیتلی اولوب ، بر جنرالك قوماندەسی آلتنده اوله‌رق ، – روایته کوره – نام بر فرقه تشکیل ایتدکلرندن ، حدود مأمورلری بونلرك دخولنی منع ایله ، کیفیتی – اوستریا ایمپراطورینه مراسم لازمه‌یی ایفا ایچون – (هرمانستادت) ه کیتمش اولان – امارت رئیس مدرانی موسیو (براتیانو) یه تبلیغ ایتمشلردر . رئیس مدران بکرشه عودتنده مذکور موسقوف کوکالیلرینك مملکتیندن کچیریلوب کچیرلمه‌مسی کیفیتنی مدران مجلسنده موضع مذاکره‌یه قویمش ؛ و مدیرانك اکثریسی موسقوف عسکرینك مملکتیندن کچیرلمه‌مسی رأینده بولنمشلرسه‌ده ، کیفیت انکلتره و فرانسه قونسولوسلرینه (چونکه آوستریا قونسولوسی حاضر دکلدی) بیلدرلدیکده ، بو ذاتلر زمانك پك نازك اولدیغندن بحثله ، حقوق اشخاص قانوننك خلافنده (؟) اوله‌رق ، روسیه‌لیلرك مرورینه مانع اولمغی تجویز ایتمه‌مشلر ؛ و بونك اوزرینه امارت دخی موسقوف فرقه‌سنه مروری سربست براقمغه مجبور اولمشدر . »

« امول ایتمیزکه قونسولوسلرك درمیان ایتدکلری حقوق اشخاص ، و دها مناسبی آرانیلیرسه ، حقوق دول و ملل قانونی بر دولتك تحت تابعیتنده بولنان بر مملکتدن او دولتك علیهنده سلاح قوللانمغه کیدن قوس قوجه بر فرقه‌نك مسلح اوله‌رق کچمسنه مساعد اولسون .

. . . . »

« ولیکن قلم درکف دشمنست »

— «سیقل غزته‌سی»نك بصریه‌ده کی مخبری میر آلای (مارتن) مذکور غزته‌یه یازدیغی بر ورقه‌ده — که قوریه دوریان» ده کورلمشدر — عساکر عثمانیه‌نك تأنیسنی مؤاخذه ایدرك، دیورکه: عثمان پاشانك فرقه‌سی زایچاری ضبط ایتدکدن صکره، طورنیوب (لیشانین) ك عسکرینی پاراچینه قدر تعقیبله، چرنایفك تحت قوماندا‌سنده بولنان عسکرك آرقه‌سنی طوتمش اوله ایدی، ایوب پاشانك فرقه‌سی قنزواجك ضبطندن صکره، (هورواتوویچ) ك عسکرینی (بانیا) یه قدر تعقیبله، مدافعه‌یه مجال براقمامش اوله ایدی، ونهایت احمد ایوب ایله علی صائب پاشالرك فرقه‌لری ایلولك ایکیسنده صربلیلری آلکسیناچده کی اضمحلاللری اوزرینه، (جونس) ه قدر تعقیب ایتمش اوله ایدیلر، شمدی عساکر عثمانیه بلغراده بولنه‌رق، صلح مقاوله‌لری اوراده اجرا اولنه‌جقدی.

—

بمبایدن ۲٤ ایلول تاریخیله چکیلن بر تلغرافنامه‌یه نظراً، هند مسلمانلری واقع اولان عمومی بر اجتماعلرنده — انکلتره‌نك دولت عثمانیه حقنده پولتیقه‌سنی تبدیل ایتمه‌سیچون — قرالیچه‌یه تقدیم ایتمك اوزره، بر استدعای عمومی امضا ایتمشلردر.

—

انکلتره‌نك راغوزا قونسلوسی صلحه متعلق مذاکراته کیریشمك اوزره، چتینه کیتمشدر.

شئونات

اولکی اقشام ذات حضرت پادشاهی طوپقپو سرای همایوننده افطار بیورمشلر؛ و صدر اعظم ایله ابهتلو دولتلو مدحت پاشا و دولتلو رضا پاشا حضراتنی افطاره قبول بیوره‌رق، افطاردن صکره دخی عقد مشورت بیورمشلردر.

— برازیلیا ایمپراطوریله ایمپراطوریچه‌سی حضراتی دون مابین همایون جانب عالیسنه عزیمتله، خارجیه ناظری دولتلو پاشا حضرتلریله ترجمان دیوان همایون سعادتلو منیر بك افندی حضرتلری حاضر اولدقلری حالده، ذات حضرت پادشاهی ایله ملاقات ایتمشلر؛ و متعاقبا ذات حضرت شهریاری، ناظر و ترجمان مشار الیهما معیت سنیه‌لرنده اولدقلری حالده، اعاده ویزیته بیورمشلردر.

— پادشاه سابق سلطان مراد حضرتلریله اعضای خاندانه و جنتمکان سلطان عبدالعزیز حضرتلرینك خاندانی اعضاسنه طرف اشرف حضرت پادشاهیدن معاشلر تعیین اولندیغنی یازمشیدك. «وقت»ك نشر ایتدیکی بر جدوله نظراً، بو ایکی خاندانه تعیین اولنان شهری معاشلر بشیوز اون بیك غروشه بالغ اولیورمش.

— «لاتورکی»نك روایتنه کوره، عساکر عثمانیه ضابطان و نفراتنك اونیفورمه‌سنی تعیین ایچون باب سرعسکریده بر قومیسیون تشکیل اولنه‌رق، عساکر عثمانیه‌یه کوزل بر اونیفورمه اویدورمق ایچون دول اجنبیه اونیفورمه‌لرینك اورنکلرینی دخی جمع ایتمشدر.

— امریقاده (نورهاون) فابریقه‌لرینك بریننه ایصمارلنمش اولان قشله‌لرك اون بریکی اولکی کون «کینغ. آرتور» نام انکلیز واپوریله کوندریله‌رك، طوبخانه‌یه چیقارلمشدر.

— دیاربکر عساکر ردیفه‌سندن دورت یوز سکسان کشی اولکی کون «مرسین» واپوریله طربزوندن بورایه کله‌رك، باب سرعسکری قیشله‌سنه اینمشلردر.

— قارشی غزته‌لری بالجمله ترکجه غزته‌لر صاحبلرینك مطبوعات مدیری سعادتلو بلاق بك طرفندن جلب اولنه‌رق، مسئلهٔ حاضره حقنده شدتلی لسان قوللانمامغه تنبیه و تهدید ایدلدیکنی یازیورلر. حالبوکه بز (یعنی ترکجه غزته‌لر) نه بویله بر تنبیه الدق، نه بویله تنبیهه سببیت ویردك. بویله بر تنبیه قارشی غزته‌لرینه یاقیشیر، که طشره مسلمانلری و خصوصیله کوکللیلر حقنده افترالر نشر ایتمکله طویه میورلر.

— «نئولوغوس» بزم پنجشنبه کونی شورای امت حقنده یازدیغمز بندن طولایی مطبوعات اداره‌سندن بر اخطارنامه آلدیغمزی یازیور. بز شورای امت یاخود مجلس عمومی حقنده یازدیغمز شیلردن هیچ بریسیچون اخطار المدق؛ الدیغمز اخطار جمعه کونکی نسخه‌مزده روم ایلینك قابل تقسیم اولدیغنه دائر یازدیغمز بندن طولایی ایدی.

ولایات

«لوانت ـ هرالد» دیورکه:

«ویانه‌دن یازدقلرینه کوره، طرابلس غربده‌کی — عن اصل اسپانیول و پورتکیزلی — اسرائیلیلر اوستریا ایمپراطوری حضرتلرندن آوستریا تجارتنی و اسرائیلی اهالیسنی حمایه ایچون، شهر مذکوره بر قونسلوس تعیین ایتمه‌سنی استدعا ایتمشلردر»

«لوانت ـ هرالد» آرقه‌داشمزك هانکی یاکلیشنی اول تصحیح ایده‌لم؟ اولا طرابلس شهرینك اسرائیلی اهالیسی — که جمله اهالینك بر ربعیدر — و علی العموم افریقا اسرائیلیلری اسپانیول و پورتکیزلی اولمیوب، عن اصل عبرانیدرلر؛ لکن ازمنهٔ قدیمه‌دن بری وطن اصلیلری اولان سوریه جهتندن اوراره هجرت ایتمش اولدقلرندن عربی لسانیله متکلمدرلر؛ و شمدیکی حالده عرب صاییله‌بیلیرلر. ثانیا، طرابلس اسرائیلیلری تبعهٔ عثمانیه‌دن اولوب، ایچلرنده بر ایکی فامیلیاده انکلیز تبعه‌سندن ایسه‌ده؛ اوستریا تبعه‌سندن هیچ کیمسه یوقدر. ثالثا، اوستریانك طرابلس غربده نه تجارتی واردر، نه تابعی. مقدما موسیو جیجی اسمنده بر تجار وار ایدی که اوستریا تبعه‌سندن اولوب، آوستریا قونسلوسلغی خدمتنی دخی ایفا ایدیوردی؛ انجق کندیسی ایکی سنه اول وفات ایتدکده، آوستریانك طرابلس غربده نه تجارتی قالدی، نه تابعی و نه ده قونسلوسی. بونك ایچون طرابلس غرب اسرائیلیلرینك آوستریادن قونسلوس

و حمایه ایستملری هیچ بر عقل سلیمك اینا-
تەجغی شی دکلدر .

— روسیه امپراطورینك برادر زادەسی
و یونان قرالیچەسنك برادری بیوك دوق
قسطنطین کچن هفته ازمیره واصل اولوب ،
مأمور بولندیغی « اسولتانا » نام روس واپو-
رینه بینمشدر .

— مغنیسادن یازدقلرینه کوره ، کچن
هفته یکرمی کشی مسلح اولدقلری حالده
خورشید پاشا چفتلکنی باصەرق ، خیلی
خسارات ایتدکدن صکره ، دیمتری اسمنده
بر بکجی‌یی دخی اورمشلر . متصرف لوا
بو خبری آلیر آلماز ، طابور اغاسی حسین
اغایی بر طاقم و پیادەسواری عساکر ضبطیه
ایله حیدودلرك تعقیبنه کوندرمشدر .

— مدللی جزیرەسنده بو آرالق حیدود-
لرك چوغالدیغنی ازمیر غزتەلرنده کوریورز .

— آیدینده ایلولك اون برنده یانغین
ظهور ایدەرك ، یکرمی دکان یانمش ، و اوچ
بیك لیرا قدر زیان کورلمشدر .

ممالك اجنبیه

ویانەدن آلنان بر تلغرافنامه آوستریا
امپراطورینك چارك مکتوبنه جواب یازەرق ،
مذکور مکتوبی کتورمش اولان جنرال
(سومارا قوف) ه و یردیکنی بیان ایدیور .

— سابق اسپانیا قرالیچەسی و شمدیکی
قرالك والدەسی ایزابللا اسپانیانك (اسقور-
یال) شهرینه واصل اولەرق ، پك ابی قبول
ویقینده مادریده دخی کیده جکمش .
اسپانیا وکلاسی (اسقوریال) ه کیدوب ،
مومی الیهایه ویزیته ویرمشلردر .

— ترکستان والیسی جنرال قاوفمانك
پترسبورغه چکدیکی بر تلغرافنامەیه نظراً ،
خوقندده حالا موسقوفلره انقیاد ایتیوب ،
مقدما پولاد بکك قومانداسی آلتنده
روسلرله محاربه ایتمش اولان قره‌کیرلیزلر بو
دفعه دخی عبد الکریم بکك تحت قوماندا-
سنده اولەرق الایی طاغلرنده روسلره قارشی
حربه کیریشمکله ، جنرال اسقوبلف او

طرفه اعزام اولنەرق ، مرقوملری طاغ-
غتمش ، و بر قاچ بیك حیواناتنی ضبط ایدە-
رك ، موسقوف عسکرینه امداد ایدن اها-
لی‌یه ویرمشدر !

— اوندرەدن یازدقلرینه کوره ، افر-
یقانك سواحل غربیەسنده کائن (داهومی)
مملکتنده اسیر ایدلمش اولان دورت فرانسز
محافظەلرینه مأمور اولانلری اغفاله ، چیر
چپلاق و نیم مرده اولدقلری حالده
« قونتیست » نام انکلیز کمیسنه واصل او-
لمشلر . روایت ایتدکلرینه نظراً ، داهومی
حاکمنك عسکرلری مرقوملرك فرانسه
دونغاسنك داهومی مملکتنه قارشی آتە-
جغی برنجی کلله ده بوینلری اوریلەجغنی
اخطار ایتمشلردی .

— فرانسەده سنهٔ حالیەنك کچن سکز
آینده تحصیل اولنان رسومات وارداتی
حساب اولنەرق ، بودجەده اولنان تخمیندن
طقسان التی ملیون فضله اولدیغی وسنەنك
نهایتنه قدر قالان دورت آی دخی بویله
کیدرسه ، رسومات بودجەسنده یوز اوتوز ،
یوز قرق ملیون فرانق فضله واردات کو-
ریلەجکی آکلاشلمشدر .

— المانیاده بو آرالق ینه جمهوریت
افکاری غلیانه کلمکه باشلامشدر . شمالی
المانیا غزتەسی جمهوریت طرفنی طوتەرق ،
پروسیا دولتنك و امپراطورلغك طرفدارلرینی
« مسکین » و « شایان مرحمت » صفتلریله
توصیف ایدیور .

شوندن بوندن

کونش ایله سیارەلرینك برنجیسی
ظن اولنان عطارد بیننده بو دفعه دیکری
بر سیاره کشف اولنمشدر . بو سیارەنك
— بزه بو قدر یقین اولدیغی حالده — شمدی‌یه
قدر کورلەمەمسی کونشه پك یقین اولوب ،
کونشك ضیاسی کورلمسنه مانع اولد-
یغندندر .

— « آقادمی » غزتەسنك روایتنه
کوره ، درسعادتده مقیم سلطنت سنیه
شهبندری عزتلو مراد افندی آلمان لساننده
« میرابو » اسمیله بر پیس قلمه المش و بو
پیس پراغه تیاتروسنده اجرا اولنەرق ؛
فوق العاده بکنلمشدر .

— انکلترەده ۱۸۷۵ تاریخنده
۲۵۷ ۰۴۳ ۱۲۵ طونیلاتە معدن کموری
چیقمشدر ، که ۸۵۰ ۲۲۹ ۳۴٦ ۱ فرانق
قیمتندەدر .

— پاریسده کونده یوز طقسان ایکی
بیك چیغاره (فرنك چیغارەسی) ایچلیور-
مش .

— دون قارلوس پاریسده فرانسزجه ،
اسپانیولجه و ایتالیانجه اسانلرنده « قتولیك
فکری » عنوانیله بر غزته چیقارەجق ؛
و اوندره ده دخی بو غزتەنك انکلیزجه
بر نسخەسی چیقەجقمش .

زواللی آدم ! سلاله یاپەمدیغی شیئی
سوزله‌می یاپەجق ظن ایدیور ؟

— آمریقاده شیشمانلرك بر جمعیتی وار-
در . بو جمعیتك بشیوز اللی اعضاسی واردر .
سنەده بر دفعه طوپلانوب ، کندیلرینی
طارتارلر ؛ و الك آغیرینی رئیس انتخاب ایدرلر .
جمعیت اوطەسنك قولتوق و صندالیه یرینه
کوتوکدن معمول بر طاقم قنبەلری واردر ؛
بونکله برابر جملەسی برلکده طقوز یوز طقسان
کیلو اغیرلغنده اولان یدی شیشمانك اوتور-
مش اولدقلری قنبه قیریلوب اوزرنده کیلر
یره دوشمشلردر . کچن سنەنك رئیسی انتخاب
اولندیغی وقت ۳۲۰ رطل اغیرلغنده ایکن
۳۰۲ رطله اینمش اولدیغندن ، یرینه کچن سنه
۳۰۳ رطل کلمش ، و بر سنه ظرفنده دها
۲۳ رطل حاصل ایتمش اولان موسیو (پاتریق-
مورفی) رئیس انتخاب اولنمشدر . اجتما-
علرنده مکمل بر ضیافت یدکدن صکره ،
اعضادن برینك ایجاد ایتمش اولدیغی
شیشمانلره مخصوص بر بالو اوینامشلردر .

عجبا عقللرینی ده طارتمق ممکن اوله ایدی ،
بو قوجەمان آدملرك ایچنده رئیس اولمغه
مستحق کیمسه بولنه بیلیرمیدی ؟

—

ریاکرلك صندقه‌سندن تنهالقده ویاخود قرانلقده بولنان دیلنجیه خیر یوقدر.

— یشقه‌سندن کوریلان ایلك دیندر. کوردیکی ایلکه قارشی ایلك ایده‌مین انسانیت مفلسیدر.

— انسانك ایچی « بن » دینلن شیئله مملودر؛ هر وقت دوشوندیکی بو کلمه‌نك مفهومیدر.

— ریا ایله ایدیلان ایلك صاحبنی چابق یقدیرر.

— انسان کوپه بکزر بوش اولورسه سسی دها زیاده چیقار.

— انسان کندی کندینه دوشوندیکی وقت اکثریا کندی ترقی وسعادتنی دوشونور.

— انسان بر مهندسدر، که عمر بناسنك هر کون بر پلاننی چیزر، حالبوکه معمار ازل بونك چیزدیکی پلانلرك هیچ برینه رعایت، هیچ بر شی اجرا اتمز؛ بو زوزلك مهندس پلانلر یاپمقدن واز کچمز.

— انسان آرزو ایتدیکی سعادتی قوروتی ایله نائل اولەمیه ایدی، عالمده کیمسه بختیار اوله مازدی؛ چونکه بر سعادته قوروتیسی حصولندن ایدر.

— قورنتی ایله زنکین اولان مالنك حسابنی طوتمق کلفتندن آزاده‌در، ابدی زیان اتمز، مالنی کیمسه غصب وسرقت ایتمز؛ الحاصل زنکینلکك یالکز ایی جهتنه نائل اولوب، دیکر جهتلردن آزاده بولنور.

— عالمده مناسبتسز کولمکدن زیاده طانسز بر شی یوقدر.

— انسان قوردیغی سعادته نائل اولمه‌دن راحت ایتمکه چالیشماز ایسه، راحت ایتمه‌دن اولور.

— تکدیر دائما اونی ایجاب ایدن قباحتك مادونده اولملیدر، تاکه تکدیر ایدن قباحت ایدندن زیاده قباحتلی اولسون.

— سادەلك طبیعت وکمال صاحبی اولانلرك زینتیدر.

— سادەلکی هرکس سور، بعض آدملر تحسین ایدر، آزادملر اجرا ایدر، هیچ کیمسه آرزو ایتمز.

روم ایلی دمیر یولی تحویلاتنك بو دفعه چکیلن قرقنجی قرعه‌سنده بیك فرانقه قدر قزانان نومرولر:

اوچ یوز بیك فرانق قزانان نومرو:

٥٢٧٤٠٥

یکرمی بش بیك فرانق قزانان نومرو:

٤٦٩٣٩٠

اون بیك فرانق قزانان نومرولر:

١٠٢٦٢١٩ ١٥١٠٤٢١

ایکیشر بیك فرانق قزانان نومرولر:

٤٢٢٨٣٥	٦١٥٥٤٥	٧٧٨٧٥٧
٨٤٢٨٦٩	١٢٩١٦٨	١٨٢٢٤٤٦

بیك ایکیوز اللیشر فرانق قزانان نومرولر:

٠٤٣٠١٦٦	٠٦١٣٤٥٥	٠٦١٨٩٩٣
٠٩٣٨٧٠٢	١١٩٠٢٦٣	١٤٤٣١٤٧
٠١٤٤٣١٥٠	١٦٢٢٧٦٤	١٦٦٨٥٥١
٠١٧٥٤٨٨٨	١٩١٨٤٢٠	١٩٣٤٥٧٩

بیكر بیك فرانق قزانان نومرولر:

٤٢٧١٦٨	٤٦٩٣٨٦	٥١٨١٢٥
٥٣٩٠٤	٦١٣٤٣٤	٧٤٩٩٥٧
٨٠٧٠٣٣	٨٢١٧٨٩	٨٤٢٨٠٧
٨٨٩٨٦١	١٠٢٦٢١٦	١٠٤٨٧١٥
٢١١٠٨٨٤	١١٣١٧٢٢	١٢٩١٩١٤
١٣٢١٤٢٢	١٢٢٢٤٢٢	١٣٦٧٤١٢
١٣٦٧٤١٤	١٤٧٩٤٣٩	١٥١٠٤٢٧
١٠٥٥٨٦٨٥	٢٦٦٨٥٥٥	١٧٦٢٤٢٧
١٧٩٥٨٩٧	١٨٢٢٤٥٠	١٨٩٢٣٦٢
	١٩٣٤٥٧٧	

بورسه

٢٢ ایلول

	پاره	غروش
[illegible] صباح	٢٠	١٢
اقشام	٢٠	١٢
الك یوکسکی	٣٢	١٢
الك اشاغیسی	١٢	١٢

		سانتیم	فرانق
١٨٦٢	استقراضی		٠٦٥
١٨٦٠	«		٠٦٧
١٨٦٩	«		٠٥٩
١٨٧٢	«		٥٧
روم ایلی تیمور یولی		٠٩	٠٣٥
ونده مقبوزله یونان استقراضی		٠٠	٠٠٠
« مکرّله «			٠٠٠
نورویوم		٠٠	٠٠٠

عثمانلی لیراسی

شرکت عمومیه	٠٥	٣
استانبول بانقه‌سی	٣٥	٣
اعتبار عثمانی	١٦	٧
تراموای	٠٠	١

آقچه فیاتی

انکلیز لیراسی	١	١١٠
یکرمی فرانقلق	٠٣	٨٧
ول امپریال	١٠	٨٨
نوه‌بیج	٢٥	٥١
مجیدیه فرقی	٢٤	١٠٦
تشلیك	٣٠	١٠٧
متالیك	٣٠	١٠٨
لیرای عثمانی (باقیرله)	٠٠	١٤٠

اعلانات

کاوه

فاجعه ٥ فصل

محرری ش. سامی

بو فاجعه ایران قدیم تاریخنده مشهور اولان ضحاك ماربنك مظالمیله دمیرجی کاوه‌نك اختلال چیقارمسی، و ضحاکك قتلیله فریدونك تخته اجلاسنی مصوردر. فیئاتی ٨ غروشدر. هر کتاب صاتیلان محللرده بولنور.

« بسا » و « سیدی یحیی » نام فاجعه‌لر دخی بو فیئاتله او محللرده صاتلقده.

کیمیای عضوی

اتمك، شکر، انواع شرابلر، آرپه صوبی، اسپرطو، سرکه بالمومی، صابون، کاغد، قوقولی یاغلر اعمالیله بو یولده صنایعه دائر تعریفات علمیه‌یی، واودونلر ایله سبزه‌لری چورومکدن حفظ ایتمك اصولنی و بوکا مماثل معلومات مفیده‌یی حاوی اولان بو کتاب بر بچق مجیدیه فیئاتله حکاکلرده محمد افندی، باب عالی جاده‌سنده توروس اغا، باغچه قپوسنده حسن اغانك دکاننده صاتیلیر.

صاحب امتیاز: ا. بابادوباوس